



**Дополнительные выборы,
ноябрь 2023 г.**

**Брошюра избирателей округа
Lincoln на русском языке**

OREGON SOS

Брошюра избирателей округа Lincoln

Дополнительные выборы • 7 ноября 2023 года

Эта брошюра избирателей предназначена для того, чтобы предоставить вам, как избирателю, дополнительную информацию о кандидатах и законопроектах. Вы не будете голосовать по каждой должности в этой брошюре. В вашем избирательном бюллетене будут содержаться только те вопросы, по которым вы имеете право голосовать (в зависимости от места вашего проживания). Каждому кандидату была предоставлена возможность предоставить свою фотографию и заявление относительно своей кандидатуры. Если у Вас есть вопросы, позвоните в наш офис по телефону (541) 265-4131. Также посетите наш интернет-сайт www.co.lincoln.or.us/clerk

«Обслуживание клиентов — наш приоритет № 1!»

Amy A Southwell, секретарь округа Lincoln (Lincoln County Clerk)

Места размещения пунктов для сбора избирательных бюллетеней

Можно отправить избирательный бюллетень почтой или подать его в любом из перечисленных ниже пунктов для сбора избирательных бюллетеней:

ЗДАНИЕ СУДА ОКРУГА LINCOLN (LINCOLN COUNTY COURTHOUSE)

225 W Olive, Room 201; Newport

УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЯ: с 8:00 до 17:00 с

понедельника по пятницу (с 30 сентября по 6 ноября)

ТОЛЬКО 7 ноября (день выборов) с 7:00 до 20:00

НАРУЖНАЯ УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ: урна для голосования с подъездом для автомобилей на задней парковке открыта круглосуточно без выходных до 20:00 7 ноября (с 30 сентября)

ЗДАНИЕ ГОРОДСКОГО СОВЕТА ГОРОДА LINCOLN (LINCOLN CITY CITY HALL)

801 SW Hwy 101; Lincoln City

НАРУЖНАЯ УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ: урна для голосования с подъездом для автомобилей на нижней парковке открыта круглосуточно без выходных до 20:00 7 ноября (с 30 сентября)

ЗДАНИЕ ГОРОДСКОГО СОВЕТА ГОРОДА DEPOE BAY (DEPOE BAY CITY HALL)

570 SE Shell; Depoe Bay

НАРУЖНАЯ УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ: урна для голосования с подъездом для автомобилей на парковке у здания городского совета (City Hall) открыта круглосуточно без выходных до 20:00 7 ноября (с 30 сентября)

ЗДАНИЕ ГОРОДСКОГО СОВЕТА ГОРОДА NEWPORT (NEWPORT CITY HALL)

169 SW Coast Hwy; Newport

НАРУЖНАЯ УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ: Используйте урну для голосования с подъездом для автомобилей — поверните прямо на север от автобусной остановки перед зданием городского совета города Newport (Newport City Hall). Она открыта круглосуточно без выходных до 20:00 7 ноября (с 30 сентября)

ПОЛИЦЕЙСКИЙ УЧАСТОК ГОРОДА TOLEDO (TOLEDO POLICE STATION)

250 W Hwy 20, Toledo

НАРУЖНАЯ УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ: Урна для голосования с подъездом для автомобилей на парковке у полицейского участка города Toledo (Toledo Police Station) открыта круглосуточно без выходных до 20:00 7 ноября (с 30 сентября)

ЗДАНИЕ ГОРОДСКОГО СОВЕТА ГОРОДА SILETZ (SILETZ CITY HALL)

215 W Buford; Siletz

НАРУЖНАЯ УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ: урна для голосования с подъездом для автомобилей на парковке у здания городского совета (City Hall) открыта круглосуточно без выходных до 20:00 7 ноября (с 30 сентября)

ЗДАНИЕ ГОРОДСКОГО СОВЕТА ГОРОДА WALDPORТ (WALDPORТ CITY HALL)

(новое местонахождение)

355 Alder Street; Waldport

НАРУЖНАЯ УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ: урна для голосования с подъездом для автомобилей на проезде для автомобилей у здания городского совета (City Hall) открыта круглосуточно без выходных до 20:00 7 ноября (с 30 сентября)

ЗДАНИЕ ГОРОДСКОГО СОВЕТА ГОРОДА YACHATS (YACHATS CITY HALL)

276 W 6th Street; Yachats

НАРУЖНАЯ УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ: урна для голосования с подъездом для автомобилей на проезде для автомобилей у здания городского совета (City Hall) открыта круглосуточно без выходных до 20:00 7 ноября (с 30 сентября)

РАЙОННАЯ ЦЕРКОВЬ ГОРОДА EDDYVILLE (EDDYVILLE COMMUNITY CHURCH)

УРНА ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЯ: 6890 Crystal Creek Loop,
Eddyville, ТОЛЬКО 7 ноября (день выборов) с 10:00 до 20:00

ДВА ВАРИАНТА ВОЗВРАТА ИЗБИРАТЕЛЬНОГО БЮЛЛЕТЕНЯ.

В официальном пункте для сбора избирательных бюллетеней до 20:00 в день выборов (пункты для сбора избирательных бюллетеней перечислены выше)

или

Почтой США (без почтовых сборов) — при этом учитывается дата на почтовом штемпеле

Почтовый штемпель должен быть проставлен не позднее дня выборов
(при отправке почтой в день выборов бюллетень должен быть опущен в почтовый ящик до последней выемки почтовых отправлений)

Выборы состоятся 7 ноября 2023 года.

1 866 673 8683 (se habla Español)

www.oregonvotes.gov Телетайп: 1 800 735 2900

**Обязательно проставьте подпись на конверте для возврата
избирательного бюллетеня!**

Законопроект № 21-220 — округ Lincoln

Заголовок Увеличение налога на временное проживание в округе Lincoln с 10% до 12%

Вопрос Следует ли увеличить налог на проживание в округе на 2%, направив поступления на благоустройство и работу парков округа Lincoln?

Краткое изложение С 2016 года в округе Lincoln взимается утвержденный избирателями налог на временное проживание в размере 10%. Его уплачивают туристы, командированные и другие посетители округа. В настоящее время часть налоговых поступлений направляется на развитие туризма, экономическое развитие, поддержку аквариума штата Oregon (Oregon Coast Aquarium) и в фонд улучшения состояния выставочных комплексов. Этот законопроект предусматривает введение в действие Постановления № 531, по которому налог на временное проживание увеличивается на 2% (с 10% до 12%). По оценкам, это увеличение позволит ежегодно получать \$568 000. Дополнительные поступления будут направлены на благоустройство и работу парков, находящихся в ведении округа Lincoln. Голосование «за» вводит в действие Постановление № 531 и увеличивает налог на временное проживание в округе до 12%. Голосование «против» сохранит его на уровне 10%.

Пояснительная записка

В округе Lincoln взимается утвержденный избирателями налог на временное проживание в размере 10%. Его уплачивают туристы, командированные и другие посетители округа. Последний раз он был изменен в 2016 году.

Этот законопроект предусматривает введение в действие Постановления № 531, по которому налог на временное проживание в округе увеличивается на 2% (с 10% до 12%) с 1 января 2024 года. Новые налоговые поступления будут направлены на увеличение финансирования работ по благоустройству парков, находящихся в ведении округа Lincoln, а также на обеспечение их деятельности.

По оценкам, поступления от такого увеличения налога составят около \$568 000 в год.

Голосование «за» вводит в действие Постановление № 531 и увеличивает налог на временное проживание в округе до 12%. Голосование «против» сохранит его на уровне 10%.

Лицо, ответственное за содержание пояснительной записки:

Kristin H. Yuille, окружной юрисконсульт

Название органа управления, который представляет данное лицо:

Правление совета округа Lincoln (Lincoln County Board of Commissioners)

Законопроект № 21-219 — сельский противопожарный округ Yachats (Yachats Rural Fire Protection District)

Заголовок Продление местного дополнительного налога для финансирования пожарной службы, спасательной службы и службы EMS

Вопрос Должен ли YRFPD продлить свой пятилетний LOT по ставке \$0,61 с \$1000 оценочной стоимости для финансирования работы пожарной службы, спасательной службы и службы скорой медицинской помощи, начиная с 2024–2025 года? Этот законопроект продлевает срок действия действующих местных дополнительных налогов.

Краткое изложение Одобрение этого законопроекта позволит продлить еще на пять лет действие действующего пятилетнего местного дополнительного налога, срок действия которого истекает в 2023–2024 налоговом году, по той же ставке, которая действует сейчас.

Эти продленные налоговые поступления продолжат обеспечивать:

- Работу экстренных служб для удовлетворения постоянно растущих потребностей сообщества и объема вызовов.
- Оклады шести профессиональных штатных пожарных.
- Проведение испытаний, технического обслуживания и ремонта пожарно-спасательных транспортных средств и средств индивидуальной защиты.
- Техническое обслуживание и ремонт инфраструктуры YRFPD.
- Расширение программ набора добровольцев.

Если этот LOT не будет принят, потребуются сокращение объема обслуживания и уменьшение числа пожарных/парамедиков. Это может повлечь за собой неспособность своевременно реагировать на некоторые экстренные вызовы. Снижение работоспособности служб YRFPD может привести к повышению тарифов на страхование жилья.

По оценкам, этот законопроект позволит YRFPD привлечь приблизительно \$405 211 в 2024–2025 году; \$419 393 в 2025–2026 году; \$434 072 в 2026–2027 году; \$449 264 в 2027–2028 году и \$464 989 в 2028–2029 году.

Пояснительная записка

В сельском противопожарном округе Yachats (Yachats Rural Fire Protection District (сокращение на английском языке — YRFPD)) работают пожарная служба, спасательная

служба и служба скорой медицинской помощи на территории от южной части округа Yachats до южной границы Waldport, а также на 10 миль вверх по Yachats River Valley.

YRFPD благодарен избирателям за принятие в ноябре 2022 года местного дополнительного налога (Local Option Tax (сокращение на английском языке — LOT)) в размере \$1,59. Первые доллары от этого повышения YRFPD получит в ноябре 2023 года.

Срок действия действующего LOT по ставке \$0,61 истекает в июне 2024 года. YRFPD обращается к избирателям с просьбой ПРОДЛИТЬ этот действующий пятилетний LOT в размере \$0,61 по той же ставке, чтобы:

- финансировать существующие должности профессиональных пожарных,
- продолжить реализацию программ YRFPD для добровольцев,
- приобретать и обслуживать защитное оборудование для пожарных, а также
- финансировать общую деятельность YRFPD.

Этот LOT не является увеличением налогов, он составляет примерно 25% от общего объема операционного финансирования YRFPD. Его продление имеет решающее значение для дальнейшего функционирования сельского противопожарного округа Yachats (Yachats Rural Fire Protection District). LOT необходимо продлевать каждые пять лет.

Какие последствия могут возникнуть, если законопроект о налоговом сборе не будет утвержден?

Если налоговый сбор не будет продлен, YRFPD может уволить профессиональных пожарных, сократить программы для добровольцев и увеличить время реагирования, в результате чего возникнет нехватка персонала для работы на автомашинах для экстренной помощи при реагировании на пожарные, медицинские и спасательные вызовы. Это может привести к изъятию у YRFPD выделенной ему округом штата зоны обслуживания службой скорой медицинской помощи. Необходимо будет определить приоритеты в обслуживании инфраструктуры и аварийно-спасательного оборудования.

YRFPD не относится ни к одному городу, округу или администрации штата, от которых он мог бы получать финансирование. Более 95% доходов YRFPD поступает с налогов на имущество. Остальные 5% поступают от общих пожертвований, пожертвований «в память о ком-то», грантов и выплат для ликвидации последствий пожаров.

Теперь YRFPD просит избирателей продлить истекающий LOT в размере \$0,61 с \$1000.

Получаемые налоговые поступления YRFPD будет использовать для следующих целей:

- Оплата труда 6 действующих кадровых пожарных.

Расходы на заработную плату составляют 63% бюджета округа YRFPD.

- Продолжение реализации программ для добровольцев

В работе служб YRFPD по экстренному реагированию добровольцы по-прежнему играют важную роль. Для набора, поощрения участия в работе и сохранения добровольцев действующие программы мотивации нуждаются в финансировании.

- Приобретение и техническое обслуживание защитного оборудования для пожарных.

Противопожарное аварийно-спасательное и защитное оборудование необходимо регулярно менять и проводить его техническое обслуживание для защиты здоровья пожарных и обеспечения соответствия нормативам.

- Финансирование общих расходов YRFPD.

Благодаря этому продленному налоговому сбору YRFPD сможет и дальше осуществлять ремонт и техническое обслуживание инфраструктуры и оборудования, а также финансирование общих расходов: работа пожарной службы, спасательной службы и службы неотложной медицинской помощи, а также регулярное обучение их сотрудников.

По закону, для финансирования общих расходов не допускается использовать денежные поступления от выпуска облигаций или проценты, выплачиваемые по облигациям.

Просим проголосовать.

Лицо, ответственное за содержание пояснительной записки:

Edward T. Hallahan, секретарь/казначей

Сельский противопожарный округ Yachats (Yachats Rural Fire Protection District)

Название органа управления, который представляет данное лицо:

Совет директоров, сельский противопожарный округ Yachats (Yachats Rural Fire Protection District)

Законопроект 21-221 — город Toledo

Заголовок Облигации для финансирования ремонта резервуара для воды и строительства здания управления общественной безопасности.

Вопрос Должен ли город Toledo выпустить облигации с общим обязательством на основную сумму \$3 650 000 для ремонта резервуара для воды и строительства здания управления общественной безопасности?

Краткое изложение Администрация города Toledo запрашивает разрешение избирателей на выпуск облигаций с общим обязательством в целях финансирования капитальных затрат города, в том числе:

- Замена резервуара для воды на Ammon Road (Ammon Road Tank water reservoir) и сопутствующие работы по ремонту, а также оборудование.
- Модернизация, строительство и оснащение здания управления общественной безопасности и сопутствующие расходы.

Срок погашения облигаций составляет не более 21 года с даты выпуска, при этом они могут выпускаться одной или несколькими сериями. По оценкам, в случае одобрения средняя ежегодная налоговая ставка по облигациям составит \$0,50 с \$1000 оценочной стоимости. Фактические ставки могут отличаться в зависимости от установленных процентных ставок и изменения оценочной стоимости.

Пояснительная записка

Город Toledo предлагает заменить резервуар для воды на Ammon Road (Ammon Road Tank water), а также внести вклад в модернизацию, строительство и оснащение здания управления общественной безопасности за счет средств, полученных от облигаций с общим обязательством на максимальную основную сумму \$3 650 000, если этот законопроект будет одобрен избирателями города Toledo.

В обновленном генеральном плане водоснабжения города от февраля 2017 года отмечается, что возраст покрытия резервуара для воды на Ammon Road (Ammon Road Storage Tank) составляет более 32 лет и срок его службы истек. Крыша также нуждается в ремонте и покраске. Этот резервуар не соответствует действующим стандартам по сейсмостойкости. Ремонт и модернизация резервуара обойдутся дороже, чем его замена. Новый резервуар системы водоснабжения будет служить долгие годы.

Текущее здание управления общественной безопасности находится в зоне цунами и затопления. Город планирует обеспечить более просторное здание для

работы полиции и диспетчерской службы, которое будет расположено выше над уровнем моря. В новом помещении будут предусмотрены средства контроля безопасности, а также пространство для будущего расширения. В случае одобрения предлагаемые облигации помогут профинансировать строительство на новом месте здания управления общественной безопасности, которое будет ежедневно обслуживать население при возникновении чрезвычайных ситуаций. Город также планирует найти дополнительные источники финансирования для здания управления общественной безопасности.

Срок погашения текущих облигаций города с общим обязательством, первоначально выпущенных в 2005 году для пожарной части, наступает 1 июня 2024 года.

Предложенные облигации с общим обязательством будут погашаться путем уплаты ежегодного налога на недвижимость. По оценкам, в случае одобрения средняя ежегодная налоговая ставка по облигациям составит \$0,50 с \$1000,00 оценочной стоимости. Фактические ставки могут отличаться в зависимости от окончательных установленных процентных ставок и изменения оценочной стоимости. Срок выплат по облигациям составит не более 21 года.